

SAARLOUIS 30004346



DISPATCH NOTE  
2023-01-10-085-001

Supplier 1 of 1

Route Number: SL671EE (SL671XB) Carrier: Arcese New

Planned Loading Date: 10/01/2023 Actual Loading Date: 10/01/2023

Plant: FORD - SAARLOUIS ASSEMBLY Plate Number: xa706fa/wpi0266n

Driver Name:

Receiving Station: CJ8NA - MAGNA P.T.A. Planned Delivery Date: 13/01/2023

Volume (m³): 84.27 Gross Weight (kg): 21032.00

COLLECTION ADDRESS DELIVERY ADDRESS

GSDB Code: 0097A GSDB Code: CJ8NA

HENRY-FORD-STRASSE VIA DEI CICLAMINI 4

SAARLOUIS MODUGNO (BARI)

66740 70026

Germany Italy

355632

Loading Location	Order Number	Container Type	Folded/Unfolded	Loaded Quantity
3C_FS.3L	F0370555-HOSXV	CJ8NA-FE15033	F	88

EPC/Dock Employee

Driver

Receiver

Name: Peter Ksch...

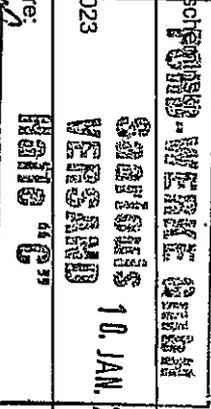
Date: 10/01/2023

Signature: [Signature]

Name: [Name]

Date: 10. JAN. 2023

Signature: [Signature]





<b>1</b> Mittente (nome, domicilio, paese) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) <b>FORD WERKE GmbH</b> <b>FORD Saarlouis</b> <b>VERSAND</b> <b>SAARHALLE "C"</b>		<b>LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE</b> <b>LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b>  <b>N.</b>  Questo trasporto è sottoposto, nonostante tutte le clausole contrarie, alla Convenzione del Trasp. Stradale. Ce transport est soumis à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route. This carriage is subject to the Convention on the Contract for the Inter. Carriage of goods by road.	
<b>2</b> Destinatario (nome, domicilio, paese) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) <b>MAGNA P.T.A.</b> <b>via dei Ciclanini, 4</b> <b>Modugno 70026</b> <b>Italia</b>		<b>16</b> Trasportatore (nome, domicilio, paese) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) <b>ARCESE TRASPORTI S.p.A.</b> <b>38062 ARCO (Trento) Italia - Via Aldo Moro, 95</b> <b>N. iscr. Albo TN 2050770/F</b>	
<b>3</b> Luogo di presa in consegna delle merci Lieu de la prise en charge de la marchandise Place of taking over the goods <b>Modugno Italia</b>		<b>17</b> Trasportatore successivo (nome, domicilio, paese) Transporteurs successives (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) <del><b>ARCESE TRASPORTI S.p.A.</b></del> <del><b>38062 ARCO (Trento) Italia</b></del> <b>Arcese Polska Sp. z o.o.</b> <b>42-500 Bezdzin, ul. Koszelew 7</b> <b>Nr. licencji TN-014254</b> Nr. Rej. Auta..... Nr. Rej. Naczej.....	
<b>4</b> Luogo di destinazione delle merci Lieu pour la livraison de la marchandise Place of delivery of the goods <b>Saarlouis</b> <b>Deutschland</b>		<b>18</b> Riserve ed osservazioni del corriere Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations <b>ORA 17:30</b> <b>23/01/23</b> <b>INIZIO TRASPORTO</b>	
<b>5</b> Documenti allegati Documents annexés Documents attached			
<b>6</b> Contrassegni e numeri Marques et numéros Marks and number <b>descript 88 coli</b>  <b>scat: 282502</b>		<b>7</b> Numero dei colli Nombre des colis Number of packages <b>88 coli</b>	
<b>8</b> Tipo di imballaggio Mode d'emballage Method of packing		<b>9</b> Descrizione delle merci Nature de la marchandise Nature of the goods	
<b>10</b> Numero statistico N° statistique N° statistic		<b>11</b> Peso lordo Kg. Poids brut Kg. Gross Weight Kg. <b>21052 kg</b>	
<b>12</b> Volume m3 Cubage m3 Volume in m3		<b>13</b> Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions	
<b>14</b> Tipo di pagamento Présentations d'affranchement Instructions as to payment carriage Porto franco <input type="checkbox"/> Porto non franco <input type="checkbox"/>		<b>19</b> Convenzioni particolari Conventions particulières Special agreement	
<b>21</b> Stabilito in: Etablé à Established in		<b>20</b> Pagare per: To be paid by: Prezzo del trasporto: Carriage charges: Descuentos: Deductions: Contante: Supplementi: Supplem. charges: Spese accessorie: Other charges: TOTAL	
<b>25</b> Motrice I° Conduite Driving <b>FM 962SG</b> Targa Plaque Plate <b>XAT06FE</b>		<b>15</b> Rimborso / Remboursement / Cash on delivery	
<b>22</b> <b>FORD WERKE GmbH</b> <b>Saarlouis</b> <b>VERSAND</b> <b>Halle "C"</b>		<b>23</b> <b>ARCESE</b> <b>Arcese Trasporti S.p.A.</b> <b>38062 ARCO (Trento)</b>	
<b>24</b> <b>MAGNA</b> <b>Magna P.T.A. S.p.A.</b> <b>Via dei Ciclanini, 4</b> <b>70026 MODUGNO (BA)</b> <b>Liqu. e P. IVA 04886850728</b>			

I numeri dall'1 al 12 ed i numeri 16, 17, e 18 devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente. Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore. 1-12 y compris et 16, 17, 18 sont à remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Per le merci pericolose indicare al n. 11, oltre che l'eventuale denominazione corrente la classe, la classe, e, se del caso la lettera. En cas de marchandises dangereuses indiquer au numéro 11, outre la certification éventuelle la classe, le chiffre et, le cas échéant la lettre.

Firma e Timbro del Mittente  
Signature et timbre de l'expéditeur  
Signature and stamp of the sender

Firma e Timbro del Trasportatore  
Signature et timbre du transporteur  
Signature and stamp of the carrier

Firma e Timbro del Destinatario  
Signature et timbre du destinataire  
Signature and stamp of the consignee